

ներ վերսին ի կեանս կաշուած այդ երկրն մէջ, դուք ալ հրաւիրուեցիք շուրջ 50 տարւած քաղուած ՍՈՒՆՐ վերակենդանացնելով:

Շատ անգամ խօսած եւ գրած ալ եւ այն յոյժ ցաւալի իրողութեան մասին թէ մեզի նման իր կրօնասիրութեամբը պարծենցող եւ քրիստոնէական հաւատոյ ախոյանութեան համբաւուած ազգ մը չէ կրցած նոյնը ապացուցանող արժանաւոր եւ մեծատէր կրօնաբերք մը ունենայ, առ այդ ամէն յարմարութիւն ունեցող իր մեծամարտ վանքերով ու միաբանական ուխտերով: Մասնաւոր վանքերով երբեմն հոս ու հոն երեւցածներն ալ մեր ճնշեալական եւ մեր բազմակիս վասնառնեւրով կէս նամբան մնացած են միշտ: Կը հաւատանք թէ այժմ երաւադէմի մէջ Անգլիական հիւսիսեւրոպեան քակ մեր քանկերով վերակենցաղած ՍՈՒՆՐ այս անգամ կը ունենայ երկրորդ կեանք եւ կ'ըլլայ Հայոց եկեղեցւոյ շանթերուն եւ զարգացմանը նախնական պատշաճական Օրկանք:

Անցուած թիւերը մին քան նախորդը նշանակաւոր է եւ շանկեան: Տարակոյր չկայ թէ եկեղեցական եւ աշխարհական նայ քրիստոնէան շատ յիշ պիտի լիւնեն եւ ստեղծեն ՍՈՒՆՐ: Չանցալէ աշխարհական դասակարգէն անկեղծօրէն հաւատացեալներու գրեթէ ունենալ ՍՈՒՆՐ մէջ:

Յեղեղն

ՎԱՐԱԳՆ ԻՐ. Վ. ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

✠ ՍՈՒՆՐԻ թիւերը քոյրերն ալ ստացած են ու մեծ ախորժակով կը կարդաւ: Շատ լաւ է, եւ երթալով՝ ալ աւելի լաւ պիտի ըլլայ:

Պատրիկ

ՇԱՀԷ ԻՐ. ՎԱՐԴԱՊԵՏ

✠ ՍՈՒՆՐԻ թիւերը կանոնաւորուելով կ'ստանան, որոնց մէջ օգտակար չիւրքեր չիւր են թէ՛ ինծ եւ թէ՛ ժողովուրդի համար:

Փափաքս է եւ կը քանամ ՍՈՒՆՐ ծանօթացնել Ուսարի հայութեան:

Ուստ

ԱԲԻԿ ՔԷՆՅ. ԾՈՅԻԿԵԱՆ

✠ Հաճոյքով ընդունած եմ Սիոնի յաջորդական թիւերը եւ հետաքրքրութեամբ կարդացած բոլորն ալ: Ներկեցէր որ ցարդ ուշացայ շնորհաւորելու... այս գեղեցիկ ձեռնարկը, որուն պէտքը այնքան զգալի եւ անհրաժեշտ զարծած էր մեր ազգային այս փոթորկալից շրջանին մէջ:

ՍՈՒՆՐ վերադարձուած է դատարարական մեծ դեր մը թէ՛ մայր հայրենիքին մէջ եւ թէ՛ գաղութայինքուն, որոնք պէտք ունին սորվելու ազգային եկեղեցւոյ զոյաթեան բուն նպատակը, անոր վարդապետութիւնն ու հարազատ ոգին, որ շատերուն անձնօթ կը մնայ:

Վստահ եմ որ այս ուղղութեամբ Ձեր թափած քանքերը խորապէս կը գնահատուին Հայ եկեղեցւոյ քոյրը զաւակներէն:

Ուստ

ՄԱՂԱԲ Գ. ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ

✠ ՍՈՒՆՐԻ Յոյ թիւը ստացած եմ. անոր ծայրը շատ քաղցր կը հնչէ: Ան ներկայիս հայ կեանքի անապատին մէջ ջինջ եւ զովացուցիչ ջուրի ալ մըն է: Ձեզ եւ թերթին երկար կեանք կը մաղթեմ:

Նիւ ետք

ԱՐՄԷՆ ԲՈՅԻԿԵԱՆ



Ս. ՅԱԿՈԲԻ ՆԵՐՍԷՆ

Ս. ՊԱՏՐԻԱՐԿ ԼԱՅՐԸ ՊԱՂԵՍՏԻՆԻ ԲԱՐՁՐ

ԳՅՄԻՍԷՐԻՆ ՄՕՏ

Ն. Վ. Պաղեստինի Բարձր Գոմիսէր Լօրտ Բըլումբը, Ս. Պատրիարք Լօր հիւանդութեան ընթացքին ցոյց տուած էր ուշադրաւ հոգանութիւն մը, իր անձնական բժիշկին միջոցաւ ստեղծ տեղեկութիւն ստանալով Սրբազան Լօր օրդիստութեան մասին:

Ս. Պատրիարք Հայրը Սոյամբը. 12, 18, երեկոյին Բարձր Գոմիսէրին այցելեց իր շնորհակալութիւնները յայտնելու Ն. Վսեմութեան կողմէ ցոյց տրուած այդ հետաքրքրութեան եւ բարեացակամութեան համար:

Երուսաղէմի կառավարիչ Վսեմ. Ե. Քիթ-Բօլ անձամբ եկաւ Պատրիարքարան եւ իր օթոյով առաւ Ս. Պատրիարքը Բարձր Գոմիսէրին մօտ:

Լօրտ Բըլումբը եւ Տիկին Բըլումբը շատ սիրալիր ընդունելութեամբ պատուեցին Հայոց Պատրիարքը եւ իրենց ջերմ խնդակցութիւնը յայտնեցին Ն. Ամեն. Սրբազնութեան ապագիտումին առթիւ:

Ընդունելութիւնը տեղի ունեցաւ Երուսաղէմի արեւմտեան կողմը, գրեթէ Բեթղեհէմի կառուցիւն զուգընթաց Թանթուրայի Ռէզիտանտին մէջ, որովհետեւ Ձիթնեաց լեռան Ռէզիտանտը վտանգուած ըլլալուն երկրաշարժէն, Բարձր Գոմիսէրութիւնը փոխադրուած է այդ շէնքը օր Աստորական Նախկին վանատունէն:

Երուսաղէմի Վսեմաշուք կառավարիչը զարմեալ իր իսկ վարած օթոյով Ս. Պատրիարքը բերաւ Ս. Յակոբ:

Ն. Ամենապատուութեան առողջութիւնը այնքան լաւ ընթացք մը առած է որ վերկացած է իր բանասիրական աշխատութեանց, եւ մերթ ընդ մերթ օթոյով պոստյաի կ'ըլլէ Երուսաղէմի շրջակայքը, եւ պատրաստուած է առաջիկայ զբոսոցական տարին շարունակել իր զաստիասութիւնները Ընծայարանի Սարկաւագներուն եւ Ժոնգ. Վարժարանի Դրոյ. Դասարանին:

Ս. ՅԱԿՈԲԻ ՄԱՍՆԵԱՎԱՐԱՆԸ

Ա. — Ձեռագիրներ

Մատենադարանները ազգերուն մտաւոր արժէքները ներկայացնող գանձարաններ են: Հայ ժողովուրդը ամէն ժամանակ ունեցած է այդ գանձարաններէն զիտարապէս իր վարքերուն եւ եկեղեցիներուն մէջ. եւ այսօր ալ իրողութիւնը այն է որ վանքերու եւ եկեղեցիներու մէջ կեդրոնացած են Նախնեաց զրէն եւսման քրիստոն Զեռագիրներուն ձաջորդները, այնքան թանկագին կորուստներէ ետք: Երուսաղէմի Հայ Պատրիարքութեան Աթոռ աւանդապատէր եղած է ձեռագրական ճոխ գանձարանի մը: Ասիկա ըստ ինքեան պատկառելի հարստութիւն

մըն է 2600 հոգի ընդհանուր քանակը և բանակին կողմէն, բայց աւելի բարձր է այս 2600 հոգիներուն արժէքը, որովհետեւ Հայ ժողովուրդին մտաւորական եւ հոգեկան զարգացման նպատակն ալ են ատենք:

Մեր ժողովուրդը 1915 էն ի վեր տեղահանութեանց եւ տարագրութեանց ընթացքին, ուրիշ կենսական կորուստներու հետ, կորսնցուց իր մասնանշարաններն ու գիրքերն ալ: Բարեբախտաբար ումանք յաջողեցան այդ տաղանդներու ընթացքին ազատել ինչ ինչ 2600 հոգի եւ տաղանդ զործին:

Կ'արժէ որ այս կերպով ազատագրուած 2600 հոգի եւ տաղանդ զործին կեդրոնացուին Ս. Յակոբեանց Մատենադարանին մէջ:

Մասնաւորապէս նախնեաց 2600 հոգիներու մասին խօսելով, պէտք է գիտնալ որ որեւէ 2600 հոգի ըլլալ մագաղաթ, ըլլալ թուղթ, ըլլալ ամբողջ եւ լաւ պահուած, ըլլալ պակասաւոր կամ վնասուած սեւէ կերպով, այսպիսի կտորներն անգամ պէտք չէ որ կորսուին, եւ չկորսուելու համար ալ պէտք է որ հաւաքուին եւ կեդրոնացուին Ս. Յակոբեանց Մատենադարանը:

Ասոր ազգային հարստութեան մը բեկորներն են որ պահուելու են ազգային այնպիսի հաստատութեան մը մէջ, որ ներշնչէ ամէն ապահովութիւն: Եւ Ս. Յակոբայ Մատենադարանը Հայաստանէն դուրս միակ ազգային հաստատութիւնն է որ իրաւունք ունի ժառանգելու եւ պահելու Հայ մարի եւ արուեստի պատմական բեկորները, որոնք արդի կեանքին եւ կենցաղին մէջ չունին Հայ ժողովուրդին համար գործնական արժէք մը, բայց թանկագին են ատենք ազգային Մատենադարանի մը մէջ:

Արդ՝ ազգային իրաւունքի եւ արժէքներու աւնուելով կոչ կ'առնենք Հայ գաղութներու հոգեւոր պաշտօնեաներուն եւ քոյր ողջմիտ եւ հասկըցող Հայերուն, որպէսզի մեծ խնամքով նկատի առնեն ազգային շահը եւ իրենց քով մնացած կամ գտնուած նախնեաց հին 2600 հոգիները դրկեն Ս. Յակոբեանց Մատենադարանը, ապահով ծնողներով եւ կամ ապահովագրեալ ծրարներով, Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր հասցին:

Նուիրողներուն անունները յիշատակարանիկներով պիտի արձանագրուին խրաքանչիւրին հատորին մէջ:

Բ. — Տաղանդներ

Ս. Յակոբայ Մատենադարանին տաղանդ մասը տօն չէ՝ 2600 հոգիներու քանակն պէս:

Կարելի չէ եղած հայերէն տաղանդներու լման հաւաքածու մը կազմել, ինչ որ ինքնին կենսական պէտք մըն է այսպիսի հաստատութեան մը համար, մանաւանդ այստեղեւեւ, Ս. Յակոբի մտաւոր վերածնունդի շրջանին:

Որչափ առնենք մէջ հին եւ նոր տաղանդներ կան մէկդի դրուած, որոնց ամէնէն վայելուչ տեղը պիտի ըլլար Ս. Յակոբի Մատենադարանը:

Թէ՛ մեծահոգիներու եւ թէ՛ տաղանդներու հաւաքածուներն ճոխացնելու եւ կատարելագործելու համար Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր կողմէն մասնաւոր հոգածութիւն եւ խնամք կը տարուի, եւ մենք վըստահ ենք Հայ ժողովուրդի հասկըցող զաւակներուն

գործակցութեամբ. Ս. Յակոբի Մատենադարաններուն կատարելագործումը պիտի ապահովուի հետեւեւեւ:

Ինչպէս կը տեսնուի հետեւեւեւ ջանքերէն, արդէն այնչափ կերպերով ու միջոցներով բաւական նոր գիրքեր աւելցած են Ս. Յակոբի 2600 հոգի եւ Տաղանդ հաւաքածուներուն վրայ, տաղանդներ մանաւանդ եւրոպական լեզուներով:

Նախատեսուածն զուտ կը գտնուի Ամեն. Ս. Պատրիարք Հայր, որ իր անձնական Մատենադարանը նուիրեց. մատենադարան մը որ ունի 5000 է աւելի գիրք հայերէն եւ եւրոպական լեզուներով. եւ այս գիրքերուն շատերը մէկէ աւելի հատորներով կամ մասերով, այնպէս որ եթէ հաստատ հատոր համարին այդ գիրքերը, 4000 կ'անցնի ատենք թիւը (*):

Մայրավանքիս Տեօքէն ժողովն ալ, Ս. Պատրիարք Հօր փափարին համեմատ, հարկուր եղբայրական սոխի զուտ մը դրած է Ս. Աթոռին տարեկան ելեւմուտքին մէջ, տաղանդ գիրքեր գնելու համար:

Այնպէս որ Ս. Պատրիարք Հօր զանակալութենէն ի վեր թէ՛ զմեռած եւ թէ՛ բարեկեցիկ ազգայիններու կողմէ նուիրուած նոր գիրքերու թիւը եղած է մինչեւ Սպտեմբ. 7. 96. 3533, որ եթէ կտոր կտոր համարուի կը մօտենայ 5000ի: Այս թիւին մէջ չէ Ս. Պատրիարք Հօր Մատենադարանը:

Յետոյ կուգայ Ամերիկայի Եպիսկոպոսական եկեղեցւոյն Փէրիօսիքի Գրքային (Երկ-եորդ) նըւերներուն շարքը, անգլիներէն գիրքեր, որոնցմով զուտ անգլիներէն առանձին Մատենադարան մը կազմուեցաւ ժողովը, Վերջին մէջ: Փէրիօսիքի Գրքային նուիրեցող եղած են եւ կըլլան ժողովը, Վերջին անգլիներէն ուսուցիչ Հայր Գրիգորի միջնորդութեամբ:

Դարձեալ Երկ-եորդէն Կոնստանտինոպոլիս — Խմբագիր Վեր. Ի. Պենեկեանի կողմէն երեք տարիներէ ի վեր կը նուիրուի տասը տեսակ անգլիներէն կրօնական եւ գրական շարաթորեայ եւ ամօքեայ հանգէներ:

Իսկ Լոնտոնէն Կանոնիկոս Վեր. Տրիքս երկու տարիէ ի վեր նուիր կը գրկէ մեր Մատենադարանին 2րդ Թայմըզ շարաթորեայ:

ԱՌՆԱՅԻՆ ՅՈՒՅՆԱՆ

Գ Ի Բ Բ Ն Ո Ւ Ի Բ Ո Վ Ն Ե Ի Ե Ի

ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԳԻՐՔՆԵՐ

1923 ին Տիկին Նուբիդա Քէշիշեան — Ասիոյ 281 կտոր այլապի գրեւորք — Տօքթ. Լեւոն Թընկէրի միջոցաւ: Տիար Վահան Թոքմասեան-Գահրէ. 50 կտոր անգլ. գրեւորք — Տիար Վահան Քիւրքեհան-Երկ-եորդ. ԱՊՊԵՏ ԼիՊԱՐԻՏ եւ զանազան հատորներ: Այնթապի եկեղեցւոյն եւ ազգ. հաստատութեանց պատկանող. 47 կտոր հին մեծահոգիներ եւ 163 կտոր զանազան տաղանդներ. Տ. Բարգէն Ս. Ի միջոցաւ, ինչպէս նաեւ:

(*) Ս. Պատրիարք Հայր իր անձնական ծախսով օժտած է Մերոց Յակոբեանց Տաղանդը անձամբով մը (Վիշապ), գեմամական նոր գործ մը, արժէք 100 եւրոպական ոսկի:

26-ագիր մը Քիլիսի Ս. Յովհաննէս եկեղեցիէն։
Տիար Յովհաննէս Սեթեան. Գահիրէ. 100 օրինակ
ԱՐԵՎԱՌՍՈՒՆՆԵՐ ՎԵՐԱՍՏԱՆՈՒՆ. Տ. Թորգոմ Ս. Ի միջո-
ցաւ։ 1924 Մարտի եղբայրք. Պրիւսի. 98
հատոր Յրանա. դասական մեծ գործեր. այսին-
քը՝ Grande Encyclopédie 21 հատոր, էրիզէ Բրք-
իւի Տիեզերական աշխարհագրութիւնը 19 հա-
տոր, Ե. Ռէյսի Ատոմաճաշունը 12 հատոր,
Ռամպո-Լաֆիտի Բեղճ. պատմութիւնը 12 հատոր,
Կրօն-Ֆիտտի Encyclopédie 13 հատոր, Մաս-
րէրայի Արեւիքի հին պատմութիւնը, 5 հա-
տոր եւ այլն, Տ. Բարգէն Սրբազանի միջո-
ցաւ։ Յարութիւն Ալիուհան. Փարիզ. Voltaireի
ամբողջ գործը 75 հատոր եւ Bayleի եռահատոր
բառարանը. 9. Հայկ-Արամ Քիւրաքանի միջո-
ցաւ։ Տ. Ղեւոնդ Ս. Եղս. Դուրեան. Մանչեսթր.
The Hibbert Journal օր շարունակաբար կ'ըստա-
ցուի։ Տօրթ. Վահան Ամատունի. Պրուսի. The
Jewish Encyclopedia 12 հատոր։ Անգլիական Զօդեան
Օրէնքն, Նիւ-Քրքի. The New Shaff-Herzog En-
cyclopedia of Religious knowledge, 13 հատոր.
Եւ անգլիերէն բառգիրքներ Տ. Բարգէն Սրբ-
ազանի միջոցաւ։ Սարգիս Խաչատուրեան (Եր-
կարի), Լոնտոն, Հաղարտու լիւրերն իւղանը-
կարը. Տ. Բարգէն Ս. Ի միջոցաւ Տ. Խաչիկ Թ.
Վ. Դասեան. Էջմիածին. «Արարատ» ամսագրի
եւ «Էջմիածին» շաբաթաթերթի հաւաքածոներ։
Աքաւանդ Մուսեան, Երեւան, 56 կտոր Պետրոս-
աի հրատարակութիւններէն։ Ստեփան Կանայ-
եան, Երեւան, հայերէն գիրքեր։ Գաւիթ Անա-
նուհ, Երեւան, Ազգագրական հանդէս, Կայն։
Սինեքերիմ Յակոբեան, Էջմիածին, հայերէն գրք-
երը. Տ. Մեղրոյ Ս. Եղս. Նշանեանի միջոցաւ։
1925. Թով. Հաղարտու 2. Խանդավան, Փա-
րիզ. Atlas de Géographie Econom. de Tarquie-
Տօրթ. Ա. Ն. Տէր Մարգարեան, Գահիրէ, 20 կտոր
հին ձեռագիրներ. Բարգէն եւ Թորգոմ Սրբազան-
ներու յորդաններով Ազգեքանդը Զարեան,
Գահիրէ 57 կտոր զանազան գիրքեր։ Տիկին Եղի-
սարեթ Յ. Գամպուրեան, Նիւ-Եորք, 15 հատոր
այլեւայլ գիրքեր։ Վարդան Համբիկեան, Նիւ-
Եորք, 12 նկարներ Հայաստանի, Գրաֆանա Պ.
Յակոբ Սարգիսեանի միջոցաւ։ Սր. Ք. Տիրուհի,
Աղաւնի եւ Մարութի Ելլիքէնեան ժողովրդ, 4.
Պոլիս, իրենց հանգ. եղբոր Տիգրան Ելլիքէնեա-
նի 450 կտոր զանազան գիրքերը, Պոլսոյ Պատր.
Փոխ. Տ. Սմբատ Ս. Եղս. Կաղապարի միջոցաւ։
Տ. Ղեւոնդ Եղս. Դուրեան. Մանչեսթր. Իր Պարզ
Քարտեզներ շարքը եւ զանազան հատորներ։
Bishop Charles Gore, Լոնտոն, փառ. Վարժարանի
համար զանազան գիրքեր։ Խաչիկ Սիւնեան,
Փարիզ, Քրանա. Կարեւոր գիրքեր։ Արմենակ
Համբարձումեան, Փարիզ, Քրանա. Կարեւոր գիր-
քեր, 9. Հայկ-Արամ Քիւրաքանի միջոցաւ։ Տօրթ.
Վահան Բաւաճալ, Երուսաղէմ, Քրանա. 7 կտոր
գիրքեր։ Տ. Կարապետ Ս. Արքեպ. Մազ. յու-
նարէն Լէքսիքոն մը։ 1926. Գալուստ Կիւլ-
պէնեան, Փարիզ, Patrologie Latine, 222 հա-
տոր։ Գալուստ Կիւլպէնեան, Նիւ-Եորք, 48
կտոր զանազան գրեւոր։ Սեփան Յարութիւնեան
Նիւ-Եորք, 14 կտոր զանազան գրեւոր, Հայ

Կրթ. Հիմնարկութեան գրաստան միջոցաւ։ Մա-
նուկ եւ Արա Մարտի եղբայրք, Պրիւսի, Կարտինալ
Մէրսիէի 20 հատոր մեծ ու փոքր Քրանա. հեղի-
նակութիւնները, Տ. Բարգէն Ս. Ի միջոցաւ։ Այրի
Տիկին Մարթա Յ. Քարբերդեան, Զակարիկ, ՀԱՆ-
ԴԵՍ ԱՄՍՈՐԵԱՅ Ի 1887-1925 տարիներու հաւա-
քածուն. Տ. Թորգոմ Ս. Ի միջոցաւ։ 1926-27
Տ. Ղեւոնդ Եղս. Դուրեան, Մանչեսթր, 2օրս Ա-
ւետարաններ 24 օրինակ, Պարզ Քարտեզներ 25 օ-
րինակ։ Գառնիկ Յնադեան, Մանչեսթր, Քանի
մը կտոր կարեւոր գիրքեր։ Սրբապետ Ս. Նշան
Վանուց 157 կտոր մեծ եւ փոքր ձեռագիրները,
4. Պոլսոյ Պատր. Փոխաւոր Տ. Սմբատ Ս. Եղիս-
կապոսի միջոցաւ։ 1927. Թով. Հաղարտու 2.
Խանդավան, Փարիզ, Սիւրիոյ աշխարհագր.
Քարտեզ, 2 մասով։

ԹԱՆՕԹ.—Այլեւայլ հեղինակներ եւ թարգ-
մանիչներ եւս հաճած են, իրենց գործերէն մէկ
կամ աւելի օրինակներ նուիրել Մատենադարա-
նիս, որոնք արձանագրուած են նուիրատունե-
րու անուններով։

Իրենց նիւթական եւ գրական նուէրներով
Ս. Աթոռոյ Մատենադարանին ճոխացմանը սա-
տարող բոլոր Մեծայարդ ազգայնաց՝ Սիմոնի մի-
ջոցաւ եւս կը յայտնենք շնորհակալու-
թիւններ, եւ կը խնդրենք բոլոր հրատարակիչ-
ներէն, հեղինակներէն եւ թերթերէն որ իրենց
գործերէն նուիրեն Ս. Յակոբայ Մատենադա-
րանին։

ԵՐԿՐՈՐԴ ԶՈՒՅԱԿ

Գ Ի Բ Ք Գ Ն Ե Լ Ո Ւ Հ Ա Մ Ա Ր
ԴԻԱՄ ՆՈՒԻՐՈՂՆԵՐ.

1923. Յովհաննէս Քարբերդեան, Եղիպոս, 20
Եղիպ. Ոսկի-Տօրթ. Վահան Բաւաճալ, Երուսա-
ղէմ, 500 Քրանա։ Տօրթ. Սարգիս Պատեան.
Ռեմէ, 25 Եղիպ. Ոսկի։ Տօրթ. Նաղարէթ Եղի-
եան, Երուսաղէմ, 10 Եղիպ. Ոսկի, Խաչատուր
Գանդալեան, Երուսաղէմ, 27 Եղիպ. Ոսկի. (25
Եղ. Ոսկի եւ 10 Տօրթ)։ Մարքս Պաղքընեան, Ման-
չեսթր, 25 Անգլ. Ոսկի, Դուրեան Ա. Թօփալեան,
Մանչեսթր, 10 Անգլ. Ոսկի, Հրանդ Գ. Թօփալե-
ան, Մանչեսթր, 6, 6 Անգլ. Ոսկի։ Վահան Գր-
նաճեան, Մանչեսթր, 2, 10 Անգլ. Ոսկի։ Ա. Բա-
րաղամեան, Մանչեսթր, 10 Անգլ. Ոսկի։ Տիկին
Վերգիլէ Քէօլեան, Լիփրուս, 50 Անգլ. Ոսկի.
Մանչեսթրի Հայոց Հոգեւոր Հովիւ Տ. Ղեւոնդ
Ս. Եղս. Ի միջոցաւ։ Կարապետ ձրճեան, Լոն-
տոն. 15 Անգլ. Ոսկի. Տ. Գրիգոր Թ. Վ. Ի միջո-
ցաւ։ Գեորգ Մուրադեան Որդիք, Մանչեսթր.
2 Անգլ. Ոսկի. Յակոբ Բարաղամեան, Մանչեսթր.
1 Անգլ. Ոսկի. Տ. Ղեւոնդ Ս. Եղս. Դուրեանի
միջոցաւ։ Դուրեան 121, 16 Անգլ. Ոսկի. 82 Եղիպ.
Ոսկի. 500 Քրանա։

ԹԱՆՕԹ.—Վերոյգրեւոյ զրամական նուի-
րատուութիւններով Ս. Աթոռոյ Մատենադա-
րանին համար գնուած են Եւրոպացի հեղինակ-
ներուն նոր ու կարեւոր գործերը, ի յիշատակ
Պատեական նուիրատուներուն։